



Journée du chandail orange

Peut-être avez-vous entendu parler de la journée du Chandail Orange. Cette journée se déroule maintenant chaque 30 septembre de l'année. C'est une journée pendant laquelle nous rendons hommage aux enfants autochtones qui ont été envoyés dans des pensionnats au Canada.

Ces pensionnats ont eu des conséquences tragiques pour plusieurs enfants qui ont été arrachés de leur famille, en les forçant à parler l'anglais ou le français au lieu de leur langue ancestrale, à délaisser leur culture, etc. **La journée du Chandail Orange est importante car elle nous rappelle que les cultures, langues et traditions autochtones sont importantes, et que nos liens avec les familles et communautés sont à encourager.**



Si vous le souhaitez, votre enfant pourra porter un chandail orange ce jour-là (ou tout autre accessoire ou vêtement orange) par solidarité pour les enfants des premières nations. Pour la **maison mère (415 rue Saint-Roch)**, l'activité aura lieu le **mercredi 29 septembre**. Le 30 septembre est la journée photo pour plusieurs élèves de la maison mère. Pour l'**annexe (630 rue Saint-Roch)**, l'activité aura lieu le **jeudi 30 septembre**. Nous tenons à remercier des parents de l'école dont c'est l'initiative.



Incident

Un incident sérieux est survenu il y a quelques jours à l'école Lucien-Pagé. Les secours sont intervenus rapidement et la personne touchée s'est retrouvée à l'hôpital, entre bonnes mains. Nous ne donnons pas plus d'informations, pour des raisons de confidentialité.

Notre personnel était préparé pour répondre aux questions des élèves. Nous avons appris malheureusement qu'une vidéo captée après l'incident circule sur les médias sociaux. Des enfants l'ont vue. Nous désapprouvons l'existence d'une telle vidéo.

Si votre enfant vous parle de la vidéo, il faut le rassurer: "Je ne crois pas que ce soit une vidéo pour toi, je préférerais que tu regardes autre chose". "C'est important de respecter l'intimité de la personne, la personne n'aimerait pas qu'on la regarde comme ça". "On m'a dit que la personne va mieux, c'est ça qui est important".

N'hésitez pas à nous informer si votre enfant a un comportement inhabituel en lien avec cette situation (sommeil agité, changement d'humeur, etc.). Notre équipe de psychoéducatrices et d'éducatrices spécialisées est disponible pour offrir de l'aide et intervenir auprès des enfants qui en auraient besoin. **Merci de superviser l'utilisation des technologies avec votre enfant.**

Courriel aux parents

Nous vous avons remis la procédure pour vous assurer de recevoir les courriels de l'école. Il est important de suivre les instructions qui vous ont été données. Nous devons être capables de communiquer avec les parents rapidement.

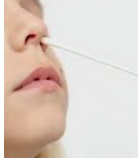


30 septembre

C'est ce **jeudi 30 septembre** qu'aura lieu la déclaration de clientèle. Il est important que votre enfant soit présent à l'école ce jour-là, dans la mesure du possible.

Conseil d'établissement

Il y aura rencontre du conseil d'établissement le **mercredi 6 octobre à 18 heures, sur TEAMS**. Il y a toujours un point à l'ordre du jour réservé aux questions du public. Si vous souhaitez assister à la rencontre, merci de m'écrire à brunetst@csgm.qc.ca
Félicitations à tous les parents élus lors de l'assemblée et merci à tous les candidats.



Symptômes de la Covid et test rapide

Nous vous rappelons que si votre enfant arrive à l'école avec des symptômes de la Covid, vous devez venir le chercher à l'école. Le test rapide de dépistage de la Covid est réservé aux enfants qui développent des symptômes pendant la journée d'école. **Notez que le nez qui coule n'est plus un symptôme.**

Si votre enfant présente **un (1) des symptômes suivants**, il ne doit pas se présenter à l'école et doit passer un test de dépistage dans un centre de dépistage :

Fièvre (température buccale de 38,1 °C (100,6 °F) et plus) / Perte soudaine de l'odorat sans congestion nasale, avec ou sans perte de goût / Toux récente ou aggravation d'une toux chronique / Essoufflement / Difficulté à respirer / Mal de gorge

Si votre enfant présente **deux (2) des symptômes suivants**, il ne doit pas se présenter à l'école et doit passer un test de dépistage dans un centre de dépistage :

Maux de ventre / Nausées (maux de cœur) ou vomissements / Diarrhées / Grande fatigue / Perte d'appétit importante / Douleurs musculaires généralisées (non liées à un effort physique) / Mal de tête

Il existe une clinique de dépistage au CLSC, 7085 rue Hutchison (lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi : 13 h à 20 h - Fermé : Mercredi et dimanche).

Autobus scolaire

Le transport scolaire du CSSDM n'accepte pas encore de demandes payantes pour du transport. Il est inutile de communiquer avec le secrétariat. Si la situation change, nous allons communiquer avec les parents qui nous ont fait une demande.



Site Web de l'école

Les informations en provenance de notre école sont disponibles à l'adresse :
<https://barthelemy-vimont.cssdm.gouv.qc.ca/>

Organisme de participation des parents (OPP)

Si vous souhaitez vous impliquer à l'école pour diverses activités, communiquez avec notre intervenante communautaire scolaire, Mme Ghislaine Paiement, à l'adresse : paiement.gh@csgm.qc.ca



Merci de votre collaboration habituelle. N'hésitez pas à communiquer avec nous au besoin :

Le directeur,

b-vimont@csgm.qc.ca

Stéphane Brunet

Et toute l'équipe école!



Orange Sweater Day

You may have heard of Orange Sweater Day. This day is now held every September 30th of the year. It is a day to honour Aboriginal children who were sent to residential schools in Canada.

The residential schools had tragic consequences for many children who were taken away from their families, forced to speak English or French instead of their ancestral language, to abandon their culture, etc. **Orange Sweater Day is important because it reminds us that Aboriginal cultures, languages and traditions are important, and that our connections with families and communities are to be encouraged.**



If you wish, your child can wear an orange sweater that day (or any other orange accessory or clothing) in solidarity with First Nations children. For the **Main building (415 Saint-Roch Street)**, the activity will take place on **Wednesday, September 29** (September 30 is photo day for many students at the Motherhouse). For the **annex (630 Saint-Roch Street)**, the activity will take place on **Thursday September 30th**. We would like to thank the parents of the school for their initiative.



Incident

A serious incident occurred a few days ago at Lucien-Pagé School. The emergency services intervened quickly and the person affected ended up in the hospital, in good hands. We are not providing any further information for confidentiality reasons.

Our staff was prepared to answer students' questions. Unfortunately, we have learned that a video captured after the incident is circulating on social media. Some children have seen it. We disapprove of the existence of such a video.

If your child tells you about the video, you should reassure them, "I don't think this is a video for you, I'd rather you watch something else." "It's important to respect the person's privacy, the person would not like to be looked at like that". "I've been told the person is getting better, that's what's important".

Please let us know if your child is exhibiting any unusual behavior related to this situation (restless sleep, mood changes, etc.). Our team of psycho-educators and special educators are available to offer help and intervention to children who need it. **Please supervise your child's use of technology. Thank you.**

Email to parents

We have provided you with the procedure to ensure that you receive emails from the school. It is important that you follow the instructions given to you. We need to be able to communicate with parents quickly.

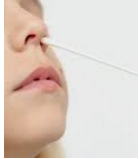


September 30th

This **Thursday, September 30**, is the day of the client declaration. It is important that your child be present at school on that day, if possible.

School Council

There will be a School Council meeting on **Wednesday, October 6 at 6:00 pm on TEAMS**. There is always an item on the agenda reserved for questions from the public. If you would like to attend the meeting, please email me at brunetst@csgm.qc.ca Congratulations to all the parents elected at the meeting and thank you to all the candidates.



Covid Symptoms and Rapid Testing

This is a reminder that if your child arrives at school with Covid symptoms, you must pick them up from school. The Covid rapid test is only for children who develop symptoms during the school day.

If your child has one (1) of the following symptoms, he or she should not report to school and should be tested at a testing center:

Fever (oral temperature of 100.6°F (38.1°C) and above) / Sudden loss of smell without nasal congestion, with or without loss of taste / Recent cough or worsening of a chronic cough / Shortness of breath / Difficulty breathing / Sore throat

If your child has two (2) of the following symptoms, he/she should not attend school and should be tested at a testing center:

Stomachache / Nausea (heartache) or vomiting / Diarrhea / Severe fatigue / Significant loss of appetite / Generalized muscle pain (not related to physical exertion) / Headache

Note that a runny nose is no longer a symptom.

There is a screening clinic at the CLSC, 7085 Hutchison Street (Monday, Tuesday, Thursday, Friday and Saturday: 1:00 p.m. to 8:00 p.m. - Closed: Wednesday and Sunday).

School Bus

The CSSDM school bus service is not yet accepting paid requests for transportation. There is no need to contact the secretariat. If the situation changes, we will contact the parents who have made a request.



School Website

Information from our school is available at : <https://barthelemy-vimont.cssdm.gouv.qc.ca/>

Parent Participation Organization

If you would like to get involved in the school in various activities, please contact our school community worker, Mrs. Ghislaine Paiement, please contact Ghislaine Paiement: paiement.gh@csgm.qc.ca



Thank you for your collaboration. Please feel free to contact us if you need to:

The Director,

b-vimont@csgm.qc.ca

Stéphane Brunet

And the entire school team!